

TopGas® classic (12,18, 24,30)
kondenzációs gázkazán



1.	Kezelési útmutató elolvasása - Optimális fűtés!	3
1.1	Fontos címek és telefonszámok	3
1.2	Jelmagyarázat	3
1.3	A berendezés adatai	4
1.4	Számítási alapadatok	4
2.	Biztonsági tudnivalók	5
2.1	Óvintézkedési tudnivalók	5
2.2	Alkalmazási tudnivalók.....	5
3.	Vevőszolgálat/ Karbantartási szerződés	6
4.	Fűtőberendezés működési elve	7
5.	Üzembe helyezés	8
5.1	Bekapcsolás előtti ellenőrzés	8
5.2	Bekapcsolás	8
6.	Fűtés vezérlése	9
6.1	Kazánvezérlés	9
6.3	RS-OT fűtésszabályozó kezelőszervei TopTronic® E fűtésszabályozó kezelőszervei	10
6.3	TopTronic® E fűtésszabályozó kezelőszervei	12
7.	Vízminőségi irányelvek, garancia	14
8	Víznyomás ellenőrzése	15
9.	Leszerelés	15
10.	Spóroljon energiát	15
11.	Csekklista esetleges zavaroknál	16

1. Kezelési útmutató elolvasása - Optimális fűtés!

Ebben az útmutatóban Ön megkap minden információt, amivel fűtőberendezését optimálisan üzemeltetheti.

Egy megfelelően beállított fűtés nemcsak sok örömet szerezhet Önnek, hanem jelentős pénzt is megtakarít.

1.1 Fontos címek és telefonszámok

Fűtésszerelő:

Szaniter-szerelő:.....

Villanyszerelő:

Kéményseprő:

Tüzelőanyag beszállító:.....

1.2 Jelmagyarázat

	Kezelési utasítás:	Az itt leírtakat Önnek kell elvégeznie
	Eredmény:	Megmutatja beavatkozásának eredményét
	Utalás:	Itt fontos információkat kap
	Biztonsági tudnivalók:	Az ember megóvására
	Óvintézkedési tudnivalók:	Az ember és a berendezés megóvására
	Energiamegtakarítási ötlet:	Energia megtakarításra kap információt

ENERGIA

1.3 A berendezés adatai

A fűtésszerelő tölti ki!

Rendelés száma:	.....		
Kazán típusa:	.....		
Fűtési szivattyú típusa:	.....		
Fűtésszabályozó típusa:	.....		
Keverőszelep típusa:	.....		
HMV-termelő típusa:	.....		
HMV-érzékelő:	igen ☐	nem ☐	
Termosztát:	igen ☐	nem ☐	
Gázfajta:	földgáz H ☐	földgáz L ☐	PB-gáz ☐
Semlegesítő berendezés:	igen ☐	nem ☐	
Kondenzszivattyú:	igen ☐	nem ☐	
Külsőhőmérséklet érzékelő:	igen ☐	nem ☐	
Helyiség-hőmérséklet érzékelő:	igen ☐	nem ☐	
Helyiséglevegő-függő üzem:	igen ☐	nem ☐	
Helyiséglevegő-független üzem:	igen ☐	nem ☐	
Fűtési körök száma:	1 ☐	2 ☐	
	3 ☐	4 ☐	
Fűtési kör DK =	.....		
Fűtési kör KK1 =	.....		
Fűtési kör KK2 =	.....		
Fűtési jelleggörbe értéke DK =	.....		
Fűtési jelleggörbe értéke KK1 =	.....		
Fűtési jelleggörbe értéke KK2 =	.....		

1.4 Számítási alapadatok

Legalacsonyabb külső hőmérséklet:	 °C
Hőigény:	 kW
Maximális előremenő hőmérséklet:	 °C

2. Biztonsági tudnivalók



Veszély esetén!

Szakítsa meg a gáz- és áramellátást



Gázszag esetén!



Dohányozni tilos!



Tűzgyújtás tilos!



Kerülje a szikraképződést!



Villany vagy más elektromos készülék bekapcsolása tilos!



Az ajtókat és ablakokat nyissa ki!



Gázcsapot zárja el!



A szakszerviz munkatársát / kivitelezőt értesítse!



A gázmérőre vonatkozó biztonsági előírásokat tartsa be!



A fűtőkazánra vonatkozó gyári biztonsági előírásokat tartsa be!



Füstgázszag esetén!



A berendezést kapcsolja ki!



Az ajtókat és ablakokat nyissa ki!



A szakszerviz munkatársát értesítse!



Levegőnyílások

A levegő be- és kiáramlási nyílásait nem szabad elzárnia, mert a nem megfelelő égés mérgezéshez vezethet.

Kivétel: a helyiséglevegő-független üzemnél



A berendezés első üzembe helyezését csak szakember végezheti az 5-ös fejezetben leírtak maradéktalan végrehajtásával.

2.1 Óvintézkedési tudnivalók



Víznyomás ellenőrzése - lásd 15. oldal



A kazán helyiségét mindig tartsa tisztán. Takarítás előtt az égőt kapcsolja le, mivel a portartalmú égéslevegő zavarokat okozhat.



Korrózióvédelem:

Ne tartson és ne használjon a készülék közelében oldószert, festéket, spray-t, klórtartalmú tisztítószeret, ragasztóanyagokat, stb., mert ezek az anyagok a kazánt és a füstgázrendszert károsíthatják!

2.2 Alkalmazási tudnivalók



A TopGas® kazánok csak a műszaki leírásban/szerelési útmutatóban megadott tüzelőanyaggal üzemeltethetők.

Az előállított hő a fűtővíznek kell elszállítania.

Az üzemelés ideje alatt a kazán minden nyílása legyen zárva.

3. Vevőszolgálat

i Az alábbiakat még az üzembe helyezés előtt feltétlenül olvassa el!

Igen tisztelt vevő!

Önnek a Hoval TopGas® kazánnal egy olyan termék van a birtokában, amely a legújabb technikával, a legjobb tudással és a legmagasabb minőségben lett legyártva. Kérem ellenőrizze le, hogy a szállítmány a megrendelésének megfelelő és komplett-e. Ha esetleges szállítási sérülést tapasztal, úgy jelentse ezt a vevőszolgálatnak. Az utólagos reklamációk sajnos biztosítástechnikai okokból már nem kezelhetők. Az Ön Hoval TopGas® kazánjának rendeltetésszerű szerelése és üzemeltetése céljából ügyeljen a vonatkozó törvények, előírások és szabványok betartására. Kérdése esetén forduljon a kivitelezőjéhez vagy a Hoval vevőszolgálathoz. A fűtőkazán beszerelését csak képzett szakemberek végezhetik. Üzembe helyezés előtt a szerelést szakszervizzel ellenőriztesse le.

Hoval kazánját ennek az útmutatónak a segítségével működtesse, a biztos és zavarmentes üzemelés érdekében. A kazán csak az alkalmazásnak megfelelő és a Hoval által jóváhagyott tüzelőanyaggal üzemeltethető. Ne végezzen átalakításokat a készüléken. A gázkazán tökéletes és biztonságos működése, valamint az optimális hatásfok és a tiszta égés csak akkor szavatolt, ha évente legalább egy alkalommal karbantartást és tisztítást végeztet rajta. Üzemzavar esetén a szükséges javításoknál kérjen információt a Hoval vevőszolgálattól, de a készüléket feltétlenül helyezze üzemben kívül, hogy az ne károsodhasson.

Hoval készülék megvásárlásával Ön egy összefoglalt garanciavédelemhez is jut a készülék kezelési útmutatójában megfogalmazottak szerint. Ez a garancia tartalmazza a kezelési- és szerelési utasításokat, valamint az érvényes hatósági előírásokat. A keretfeltételek be nem tartása esetén garanciális igény a Hoval felé nem érvényesíthető.

Helyes kezelés mellett a Hoval kazán Önnek sok örömet és mindenek előtt egy megbízható gázfűtéses otthont teremt.

Hoval vevőszolgálat

Kérem lépjen kapcsolatba a Hoval vevőszolgálattal, ha a Hoval kazánja működtetésével bármiféle kérdés merül fel, vagy akár a legkisebb működési zavart tapasztalja.

Leggyakrabban egy telefonhívás is elegendő a kis problémák megoldásához. Képzett munkatársaink a legjobb tudásuk szerint segítenek Önnek. Amennyiben a hiba ily módon nem orvosolható, akkor valamelyik szerviztechnikusunk meglátogatja Önt.

Kérjük megértését, hogy – a sürgős esetek kivételével – ez nem mindig lehetséges azonnal. A Hoval vevőszolgálat ajánlatát tekintse a Hoval kazán élettartamának meghosszabbításaként, és érdeklődjön az általánosan díjas karbantartási megállapodásról. Vevőszolgálati kapcsolattartója szívesen tájékoztatja Önt. Elérhetőségünket az utolsó oldalon találja.

Karbantartási szerződés

Az Ön új fűtőkészülékének problémamentes és gazdaságos működése érdekében javasoljuk a Hoval-vevőszolgálattal köthető karbantartási szerződés igénybevételét.

Ezzel a megállapodással a Hoval-vevőszolgálat átveszi Öntől az évenkénti szükséges karbantartások koordinációját.

Áprilistól októberig tartó időszakban – előzetes meg egyezés szerint – szakembereink az Ön kazánját alaposan átvizsgálják, ellenőrzik, megméri és az optimális üzemre beállítják, a szükséges javításokat pedig természetesen azonnal elvégzik.

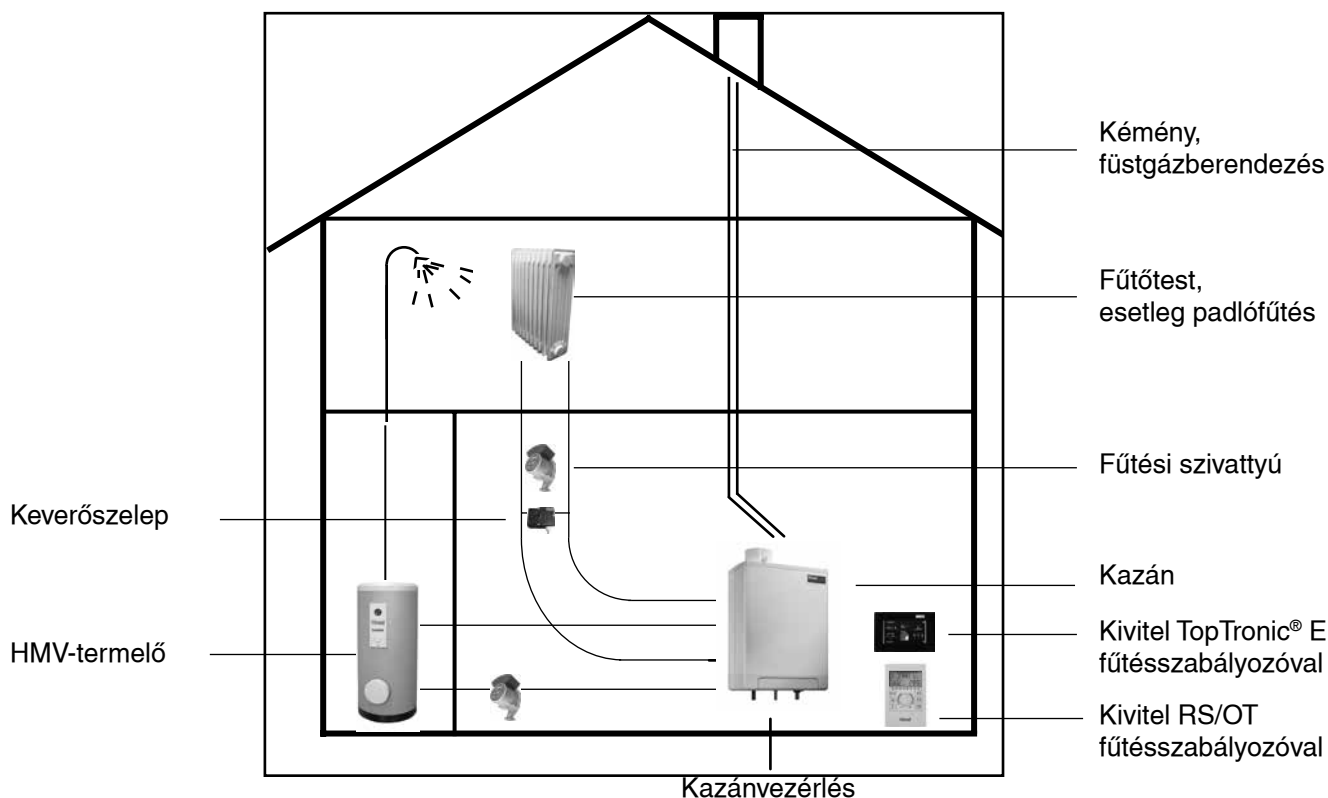
Karbantartási szerződés további előnyei

- A szerződés megkötésével a garanciaidő meghosszabbítható.
- Fűtőkészüléke mindig optimálisan van beállítva - ami csökkenti a fűtési költséget és környezetkímélő.
- A biztonságos működés feltételei javulnak, hiszen a karbantartás során a hibák okait időben felismerik és elhárítják.
- Az optimális beállítás és a rendszeres karbantartás emellett még megnöveli az Ön készülékének élettartamát is.
- Kedvező az általánydíj. Ezen kívül az esetlegesen meghibásodott alkatrészek cseréje kevesebbe kerül Önnek.

4. A fűtőberendezés működési elve

Ábra	Komponensek	Funkciók / leírások
	Gázkazán	Biztonságosan és környezetkímélő módon égeti el a földgázt. Kivonja a füstgáz hőtartalmát és átadja a fűtővíznek.k.
	HMV-termelő	Előállítja és tárolja a használati-melegvizet (pl. zuhanyozás)
	Beltéri egység	Minden külső hőmérséklethez igazodva optimálisan és takarékosan biztosítja a kívánt helyiség-hőmérsékletet.
	Kazánvezérlés	Vezérli és felügyeli a kazán működését.
	Fűtőtest, padlófűtés	Átadja a helyiségnek a fűtővíz hőtartalmát.
	Fűtési szivattyú	A fűtővizet szállítja a fűtőtestekhez, valamint vissza a kazánhoz, az ismételt felfűtéshez.
	Keverőszelep	Módosítja a fűtés előremenő hőmérsékletét a hidegebb fűtési visszatérő (a radiátorból áramló víz) keverésével úgy, hogy a külső hőmérséklettől függetlenül elérje a kívánt helyiség-hőmérsékletet.
	Manométer	Megmutatja a fűtési rendszer nyomását.
	Légtelenítő	Gondoskodik arról, hogy a fűtővíz ne legyen levegős.
	Biztonsági szelep	Meggátolja, hogy a berendezés nyomása túl magas legyen.
	Membrános tágulási tartály	A berendezés nyomását állandó értéken tartja.

A kiválasztott fűtési rendszer elvétől függően előfordulhat, hogy egyes komponensek hiányoznak vagy hozzáadódnak. Ebben az esetben kérje szakember segítségét.



A berendezés által felfűtött víz a fűtőtestekbe áramlik, vagy a használati-melegvíz felfűtésére szolgál (HMV-termelő).

5. Üzembe helyezés

i Az első üzembe helyezést csak szakember végezheti. Az üzembe helyezési ellenőrzést teljes egészében le kell folytatni.

- A **i** Be/Ki kapcsolóval kapcsolja ki a készüléket (LED nem világít), a víznyomást továbbra is mutatja.
- Nyissa ki a fűtési előremenő és visszatérő elzárószelepeit.
- Nyissa ki a gázvezeték kazánhoz menő zárócsapját.
- Kapcsolja be a kazánházon kívüli főkapcsolót (ha van). A fűtőberendezésen gyakran van egy kiegészítő vészkapcsoló is, amely csak a gázégőt kapcsolja le.
- TopGas® kazánnál üzembe helyezés előtt a kondenzátum-elvezetés szifonját vízzel töltsse fel.

5.1 Bekapcsolás előtti ellenőrzés

- ⇒ Ellenőrizze a fűtési rendszer víznyomását.
- i** A fűtési rendszer teljesen feltöltött és levegőtlen legyen.
A fagyálló folyadékra és a vízkezelésre vonatkozó előírásokat vegye figyelembe!
- ⇒ Nyissa ki a fűtési előremenő és visszatérő elzárószelepeit.
- ⇒ Ellenőrizze a fűtőberendezés égéslevegő bevezetését.

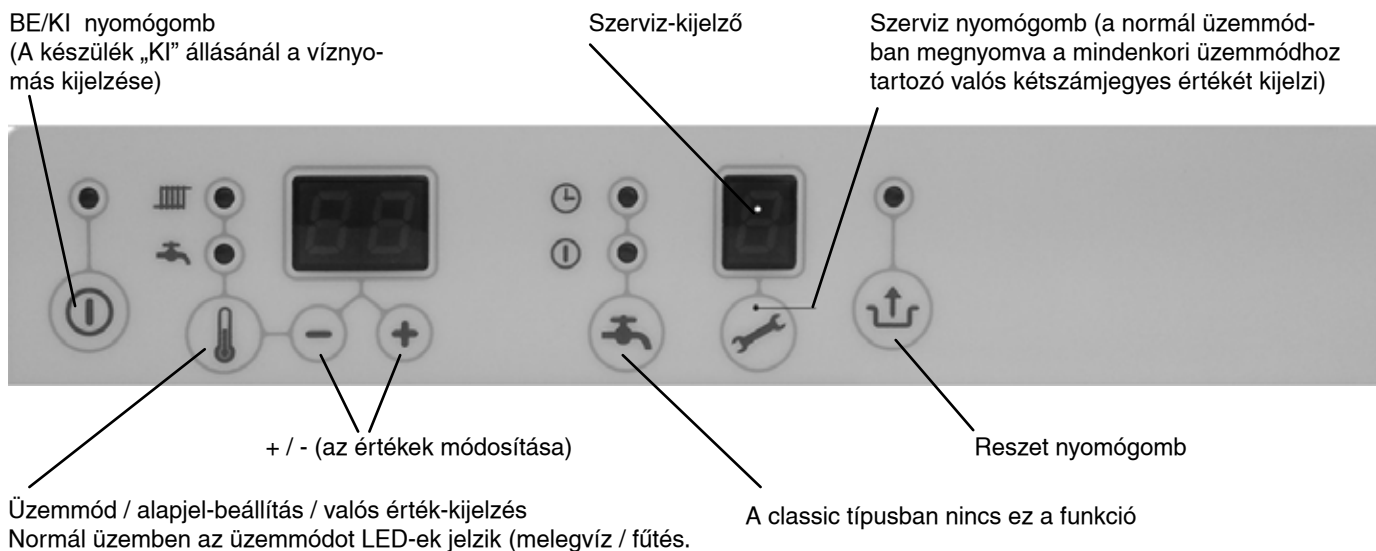
5.2 Bekapcsolás

- ⇒ A gázcsapot nyissa ki.
- ⇒ A főkapcsolót kapcsolja be.
- ⇒ A kazánszabályozást a kívánt üzemmódra és hőmérsékletre állítsa be.

6. Fűtés vezérlése

6.1 A kazán vezérlőpaneljének kezelőszervei

Normál esetben a kezelőnek az alapvezérlésen nincs beállítási feladata, a Hoval szakembere elvégzi az összes beállítást.



A hőmérsékletválasztó-kapcsoló megnyomásával az alábbiak állíthatók be:

- Maximális fűtés üzemi hőmérséklete (a +/- gombbal állítható be, az itt beállított érték korlátozza azt a maximális alapjelet is, amely az OT-Bus-on keresztül továbbítható az esetlegesen csatlakoztatott RS-OT/TTE szabályozó készülékhez)
- Használati-melegvíz beállított értéke (a +/- gombokkal beállítható, az OT-buszon közölt értékkel a felülírása lehetséges)

A szerviz-kijelző kijelzései

- **Üzemállapot**

KI, víznyomáskijelzés

A készülék feszültség alatt áll, a fűtés és a HMV-termelés kikapcsolt állapotában is. A fagyvédelem-felügyelet azonban aktív. Az aktuális víznyomás informatív kijelzése látható.
- KI, nincs hőigény**

A készülék üzemkész állapotban van, fűtési- vagy HMV- igény esetén indul.
- 0

Szivattyú utánfutási idő a fűtési- vagy HMV-üzemben

A szivattyú utánfutása a kazán üzemelését követően.
- 1

Beállított hőmérséklet elérve

A kívánt hőmérséklet, plusz az esetleges hozzárendelt felülírás elérésekor az égő kikapcsol.
- 2

Önteszt

Az égő időszakosan leellenőrzi a hozzárendelt érzékelőket. Az ellenőrzés alatt az égő más feladatot nem lát el.

3

Elő- és utószellőztetés

Az elő- és utószellőztetés alatt a kijelzőn a 3-mas számjegy látható.

4

Gyújtás

A gyújtás alatt a kijelzőn a 4-es számjegy látható. Sikertelen begyújtás esetén újragyújtás történik. Négy sikertelen gyújtáskísérletet követően zavarjelzés következik.

5

Fűtési üzem

A fűtési üzem alatt a kétszámjegyű kijelző a beállított hőmérsékleti értéket jelzi. A valós hőmérsékleti érték a szervízgomb megnyomásával hívható le.

6

Melegvíz-üzem

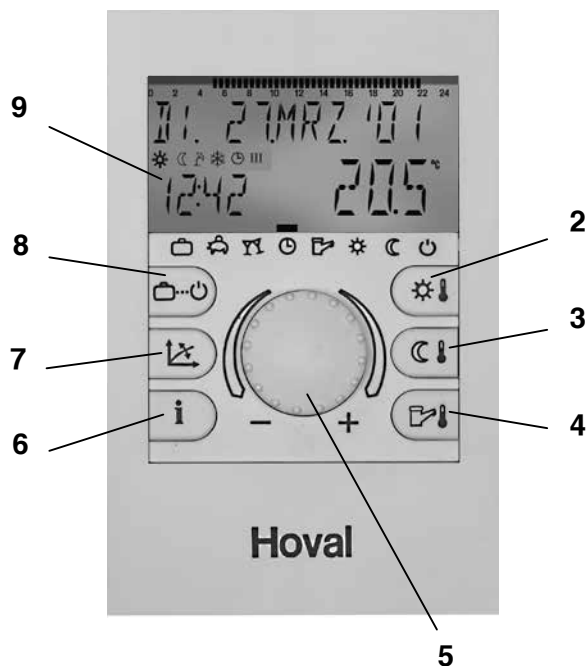
A melegvíz-üzem alatt a kétszámjegyű kijelző a beállított hőmérsékleti értéket jelzi. A valós hőmérsékleti érték a szervízgomb megnyomásával hívható le.

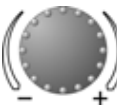
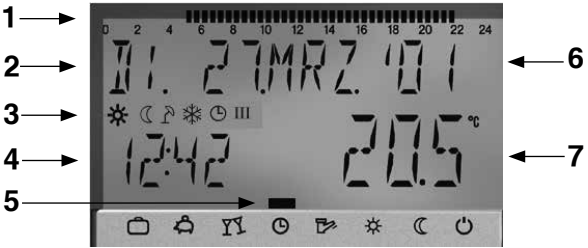
7

HMV-felfűtés üzem komfortmódban, vagy fagyvédelem

Ha a fagyvédelem aktív, vagy komfortmódban a hőcserélő eléri a meghatározott hőfokot, akkor a „7”-es számjegy látható a kijelzőn.

6.2 RS-OT fűtésszabályozó kezelőszervei

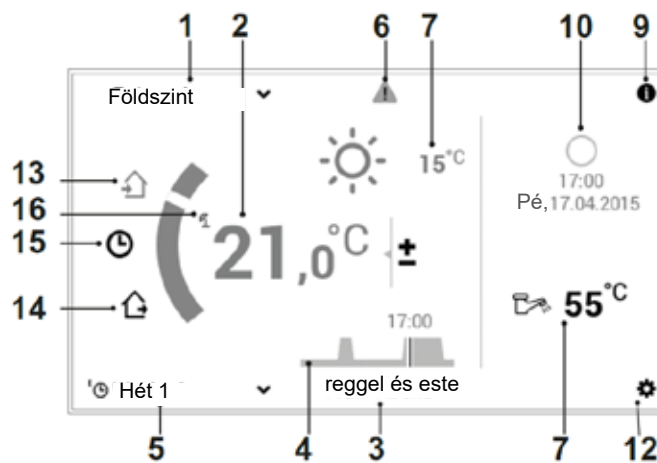
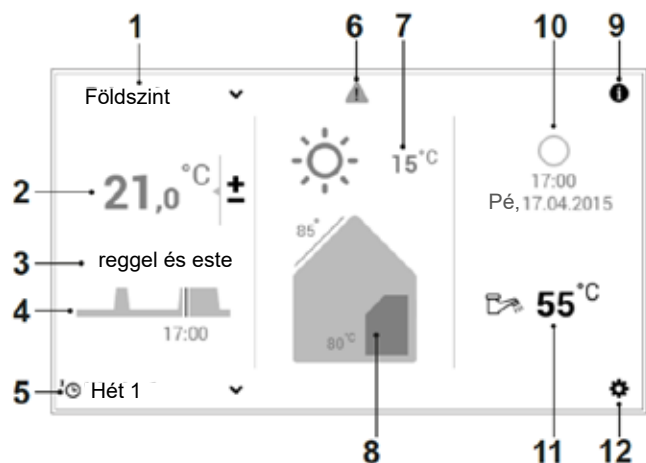


Nyomógomb	Megnevezés	Funkciók
2 	Nappali helyiség hőmérséklet	A nappali helyiség hőmérséklet beállítása
3 	Csökkentett helyiség hőmérséklet	Éjszakai helyiség hőmérséklet beállítása (illetve csökkentett fűtési üzem)
4 	Használati melegvíz hőmérséklet	HMV-hőmérséklet beállítása, kézi HMV-utántöltés
5 	Forgatónyomógomb	Az érték beállítása elforgatással. A beállított érték megerősítése a gomb megnyomásával. Funkció kiválasztás a gomb megnyomásával és elforgatásával.
6 	Információs nyomógomb	• Üzemi adatok megjelenítése a kijelzőn • Visszatérés az alapkijelzőhöz tárolás nélkül
7 	Fűtési jelleggörbe beállítás	A fűtési jelleggörbe beállítása
8 	Üzem módválasztó nyomógomb	Az üzemmódok kiválasztása
	 Szabadság	A fűtőberendezés kikapcsolása a szabadság idejére
	 Távollét	A fűtési üzem megszakítása
	 Vendégség	A fűtési üzem meghosszabbítása
	 Automatikus	Automatikus fűtési üzem a beállított programoknak megfelelően
	 Nyár	Csak HMV-készítés; a fűtés kikapcsolva
	 Fűtés	Állandó fűtési üzem
	 Csökkentett	Állandó csökkentett fűtési üzem
9 	Kijelző	Az alapkijelzőn a nap, a dátum, a pontos idő, illetve a helyiség hőmérséklet jelenik meg.
		 Lehetséges kijelzések: 1. aktív fűtési időszak 24 óra 2. a hét napjai 3. aktív üzemi állapot, illetve időprogram 4. pontos idő 5. kiválasztott üzemmód 6. dátum (nap/hónap/év) 7. kazán, illetve helyiség hőmérséklet

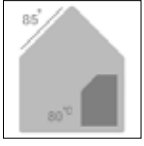
6.3 TopTronic® E fűtésszabályozó kezelőszervei

Hőtermelő

Lakótér



Pozíció/szimbólum	Megnevezés	Funkciók
1		Fűtési kör Ha egy ház egy fűtési zónára van beállítva, a fűtési kör az egyénileg szabályozható részt jeleníti meg. Itt minden egyes fűtési körhöz egyénileg beállítást lehet hozzárendelni, mint alapprogram, napi és heti programok és helyiség-hőmérséklet. Ha nem jelenik meg név, csak egy fűtőkör van jelen. Fűtőkör kezelése Minden egyes fűtőkör egyéni kezelése Minden fűtési kör közös kezelése (azonos hőmérsékletek és programok)
2		Helyiség-hőmérséklet Az aktuális helyiség-hőmérsékletet kijelzése – helyiségkezelő modulok és helyiségérzékelős berendezések esetén – a kiválasztott fűtőkörben. A hőmérséklet illesztése a beállított hőmérséklet növelésével vagy csökkentésével. A kívánt hőmérsékletet kijelzése helyiség érzékelő nélküli berendezéseknél.
3		Aktív napi program Az aktuális aktív napi program. Csak a Hét 1 és Hét 2 alapprogram kiválasztásánál látszik.
4		Kapcsolási ciklus A diagram az aktív alpprogram, illetve a kijelölt napi program napi folyamatait mutatja (helyiség-hőmérséklet függőleges, idő vízszintes). A függőleges vonal a jelenlegi állapotot jelzi.
5		Alpprogram A helyzetre vonatkoztatott alpprogram kiosztása (pl. heti program, állandó érték, szabadság ideje). Az alpprogram a fűtési körök üzemmódjaként szolgál

Pozíció/szimbólum	Megnevezés	Funkciók
6	 Információ	Üzemi állapot Aktuális aktív üzemállapot Nincs kijelzés - hibátlan üzem Zavarjelzés  Figyelmeztetés Zavarjelzés Minden fűtési kör közös kezelése (azonos hőmérsékletek és programok)
7		Külső hőmérséklet Az aktuális külső hőmérséklet kijelzése (csak csatlakoztatott külső hőmérséklet-érzékelő esetén jelenik meg). Éjjel kiegészítésként a hold állás jelenik meg. A TopTronic® E online-nal összekapcsolva az aktuális időjárást mutatja.
8		Az aktív hőtermelő információi Az aktív hőtermelő aktuális hőmérsékletét mutatja, telepített szolárberendezés esetén a kollektorok hőmérséklete is látható. Ha a hőtermelő / szolárberendezés jelenleg aktív, ezt narancssárga szín jelzi.
9		Információ Berendezésre vonatkozó részletes információk.
10		Holdállás, idő, dátum A pontos időt és a dátumot mutatja. A TopTronic® E online-nal összekapcsolva az aktuális holdállást mutatja
11		Használati melegvíz Az épp aktuális HMV-hőmérsékletet mutatja
12		Főmenü Itt tud belépni a főmenübe.
13		Távollét Azonnali fűtés, az „egész nap” → (1. napi program) napi program aktiválódik.
14		Távollét Távollét esetén gyors átkapcsolásra szolgál néhány órán át.
15		Heti program Vissza a heti programba. (1.7.4 fejezet)
16		Egyedi kijelzések  = nyári üzemmód  = fagyvédelem  = estrich-funkció

7. Vízminőségi irányelvek, garancia

Hoval vízminőségi irányelvek és követelmények:

A Hoval kazánok és HMV-termelők jellemzően oxigén-bevitel nélküli fűtőberendezésként üzemelnek (Készüléktípus I, EN 14868: 2005. november szerint).

A rendszerről való hidraulikai leválasztás indokolt:

- ahol a fűtési rendszer fajlagos víztérfogata 50 l/kW-nál nagyobb a kazánra vonatkoztatva (kaszád esetén a legkisebb teljesítményű kazánt kell figyelembe venni !)
- ahol a rendszer utántöltése időszakosan ismétlődő (gyakori).

A vízminőséget évente legalább egyszer ellenőrizze, vagy a Hoval szakszervizzel ellenőriztesse és minden esetben naplózza!

Mind régi, mind új fűtési rendszereknél a kazán feltöltését megelőzően a rendszert szakszerűen tisztítsa vagy tisztíttassa ki.

A kazán csak a fűtési rendszer előzetes alapos átöblítését követően tölthető fel. Ez kazáncsere esetére is érvényes.

A berendezések vízzel érintkező felületei vörösrézből készülnek. A pontkorrózió elkerülése érdekében a víz klorid-, nitrát- és szulfáttartalmának össz mennyisége nem haladhatja meg a 200 mg/l értéket.

A fűtővíz pH-értéke 6-12 héttel az üzembe helyezést követően az esetleges vízkőkiválás és az oxigéntartalom csökkenése után 8,3-9,5 között kell legyen. Eltérő pH-értéknél a kazántesten belül korrózió indulhat meg.

Töltő- és pótvíz minőségével szemben támasztott speciális követelmények:

Amennyiben a rendelkezésre álló vezetékes víz a VDI 2035 szerint nem alkalmas a berendezés fel-, illetve utántöltésére (nagyon korrózív vagy túl magas vízkőtartalmú), forduljon szakipari céghez.

A garancia egyik feltétele a vízminőségi előírások betartása, a feltöltés és vízpótlás naprakészen vezetett naplózása.

Ha egy meglévő rendszerben a vízminőség kielégíti az előírásokat, akkor a víz lecserélése nem javasolt.

A kazánberendezés élettartama alatt felhasznált összes töltő- és pótvízmennyiség nem haladhatja meg a fűtési rendszer víztérfogatának háromszorosát.

A kazán csak zárt rendszerbe építhető be! Nyitott rendszerbe történő beépítés TILOS!

A Hoval berendezések gépkönyveiben és tervezési segédleteiben előírt telepítési és installálási előírások (a berendezések csatlakoztatása tüzelőanyag és villamos oldalról, valamint hidraulikai és vízminőségi előírások) **betartása kötelező.**

Ezen utasításoktól való eltérés csak a gyártó/forgalmazó írásbeli hozzájárulásával lehetséges. Bármilyen más módosítás, illetve a gyártóművi előírások be nem tartása a **garancia megvonását** eredményezi.

8. Víznyomás ellenőrzése

A rendszerben lévő víznyomás leolvasható a nyomásmérőn (külső felszerelés).

- Ezen kívül a víznyomás leolvasható a 2-számjegyű kijelzőn, ha a kazán "Ki" állásban van (a LED -nál nem világít).
- Ha a kazán be van kapcsolva (a LED  világít), és a víznyomás a rendszerben 0,5 bar alatt van, a 2-számjegyű kijelzőn ez az érték villogva jelenik meg (nem engedélyezett az üzemelés). Ha a víznyomás túl alacsony (kevesebb, mint 1 bar), értesítse a fűtésszerelőjét, hogy töltsen fel vízzel a rendszert.

A fűtés utántöltése

A fűtőberendezés fel- és utántöltéséhez használt víz minősége a 12. fejezetben rögzített **vízminőségi irányelvnek** feleljen meg. Amennyiben a rendelkezésre álló vezetékes víz a VDI 2035 szerint nem alkalmas a berendezés fel-, illetve utántöltésére (nagyon korrózív vagy túl magas vízkötartalmú), forduljon szakipari céghez.

A garancia egyik feltétele a vízminőségi előírások betartása. (I. következő oldalt)

Utántöltés

- A  Be/Ki gombbal kapcsolja ki a készüléket (a LED nem világít), a víznyomást továbbra is mutatja
- A fűtési előremenő és visszatérő elzárószelepeket nyissa ki.
- A kazán alsó oldalán a töltő és ürítőcsapokat tegye szabaddá.
- A töltőcsapot tömlővel csatlakoztassa a vízcsaphoz:
 - a tömlőt előzőleg töltsen fel vízzel, hogy ne vigyen be levegőt a rendszerbe
 - feltöltés után a tömlőt távolítsa el.
- A feltöltést lassan végezze, a víznyomást a hidrométeren, illetve a manométeren ellenőrizze.
- Feltöltés után a légtelenítő szelepet rövid ideig nyissa ki, amíg az összes levegő el nem távozik a rendszerből.

9. Leszerelés



A berendezés élettartamának lejáta után az egyes rendszerelemeket megfelelően kell eltávolítani.

A fűtőberendezésének újrahasznosításához forduljon fűtési szakemberhez.



A leszerelést kizárólag fűtési szakember végezze.

10. Spóroljon energiát!

ENERGIA 

A helyiség-hőmérsékletnek és az üzemidőnek meghatározott befolyása van a fűtőberendezés tüzelőanyag-felhasználására.

1°C-kal alacsonyabb helyiség-hőmérséklet 6 %-os tüzelőanyag-megtakarítást eredményez. Ezért vegye figyelembe a következő tippeket:

- Kerülje a 20°C-nál magasabb helyiség-hőmérsékletet és ennek megfelelően állítsa be a fűtőberendezését.
- Gazdaságos, ha a használaton kívüli helyiségekben a radiátorokat lekapcsolja, amíg nincs fagyveszély, illetve az épület szerkezetében és a bútortárgyakban nem keletkeznek károk.
- A lakóhelyiségekben gyakran keletkezik hőnyereség az emberi test melege, a televízió, a kandalló és a nap sugárzása által is. Ezeket egy időjárásfüggő szabályozással nem lehet kiegyenlíteni. Esetleg megéri ezekben a helyiségekben egy beltéri egység (RS-T, RS-OT), illetve egy helyiség-hőmérséklet-érzékelő, vagy termosztatikus radiátorszelepek felszerelése.

Ha a házban húzat van, az nem csak kellemetlenséget, hanem energiavesztést is jelent. Ön tüzelőanyagot takarít meg, ha ...

- Télen az ajtókat és ablakokat zárva tartja. Csak rövid ideig, de épp ezért többször is szellőztet.
- A konyhai és fürdőszobai ventilátorokat csak akkor üzemelteti, ha a gőzt és szagokat kell elvezetni.
- Az ajtókat és ablakokat szigeteli, amivel az állandó veszteség elkerülhető.
- Ügyeljen arra, hogy a fűtetlen helyiségekben a fűtés- és melegvízvezetékek szigetelve legyenek.

Az alacsony fűtőtest-hőmérséklet megakadályozza a szükségtelen hővesztést. Ezért a fűtőtest hőjének mindig akadálytalanul kell a helyiségbe jutnia. Kerülje emiatt a:

- A fűtőtest letakarását
- A fűtőtest fölé nyúló ablakpárkányokat, amelyek akadályozzák a lég-, illetve hőáramlást.

A használatimelegvíz-készítésnél is vannak energiamegtakarítási lehetőségek.

- A HMV-hőmérsékletet állítsa olyan alacsonyra, amilyenre csak lehetséges. Próbálja ki, melyik hőmérsékletnél áll még rendelkezésre elegendő meleg víz.
- Ha a szerelésnél beépítettek cirkulációs szivattyút, kifizetődő, ha ezt éjszakára egy kapcsolóórával leállítja.

11. Csekklista



Az üzemzavarok ellenőrzésekor mindig tanulmányozza át a fenti csekklistát. Ha a hibát nem tudja kezelni, akkor hívja fel fűtésszerelőjét vagy a Hoval-szervizt.

Zavar	Ellenőrzés/ok	Kezelés
Gázkazán nem indul	Van-e áram	- Ellenőrizze a biztosítékokat. - Ellenőrizze a hálózati csatlakozást - A Be/Ki gombot nyomja meg (hogya a LED világítson)
	Nyitva van-e a gázcsap	- Nyissa ki
	Villog a szerviz-kijelző	- Nyomja meg a zavartörő gombot (RESET) - Értesítse a vevőszolgálatot
	Túl kevés a gáz (a szerviz-kijelzőn a 4-es, vagy az 5-ös számjegy villogva megjelenik)	- Gázcsapot nyissa ki - Érdeklődjön a gázműveknél
Radiátorok nem melegnek	A reteszek a fűtési előremenőben és visszaterőben nyitva vannak-e	- Nyissa ki
	A Be/Ki- nyomógomb „Ki” állásban van (a LED nem világít)	- Kapcsolja be - A Be/Ki gombot nyomja meg (hogya a LED világítson)
	A TopTronic®T időprogramja helyesen lett-e beállítva	- Ellenőrizze a fűtésszabályozó kezelési útmutatója szerint
	A vízszint és a víznyomás megfelelő-e	- Töltse után a rendszert és légtelenítsen
	A radiátorszelepek nyitva vannak-e	- Nyissa ki
	A fűtési keringtető szivattyú nem működik	- A zárócsavart vegye le - A tengelyvéget csavarhúzóval erőteljesen forgassa meg a forgás beindulásáig
Nincs használati-melegvíz	A hőcserélő elvízkövesedett	- Értesítse a vevőszolgálatot
	Az áramlásellenőrző meghibásodott	- Értesítse a vevőszolgálatot

Az Ön partnere:

Thermotrade Kft.
 2112 Verezegyház Szadai út 13.
 +36 28 588 810
 info@thermotrade.hu

www.thermotrade.hu

Hoval

Az energia megőrzése – környezetünk védelme

